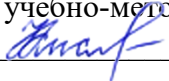


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Кислова Наталья Николаевна
Должность: Проректор по УМР и качеству образования
Дата подписания: 24.03.2025 14:41:56
Уникальный программный ключ:
52802513f5b14a975b3e9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966e035

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Самарский государственный социально-педагогический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебно-методической работе и качеству
образования  Н.Н. Кислова
24.09.2021 г.

ПАСПОРТ КОМПЕТЕНЦИЙ

Код, наименование направления подготовки	45.03.02 Лингвистика
ФГОС ВО	Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 969 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, с изменением, внесенным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 26 ноября 2020 г. № 1456 (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 27 мая 2021 г., регистрационный № 63650)
Направленность (профиль)	Перевод и переводоведение
Квалификация выпускника	Бакалавр
Область (области) профессиональной деятельности	04 Культура, искусство
Профессиональный стандарт	04.015 Специалист в области перевода
Типы задач профессиональной деятельности	Переводческий

Раздел 1 Универсальные компетенции

УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач		
Код и наименование индикатора универсальной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
УК-1.1. Анализирует задачу, выделяя этапы ее решения, действия по решению задачи.	Философия	Владеет философской культурой постановки задачи, определения этапов и инструментария её решения.
	Информационные технологии и системы	Знает: этапы решения задачи с помощью средств информационных технологий. Умеет: анализировать задачу, выделяя её базовые составляющие; осуществлять декомпозицию задачи. Владеет: методами анализа типовых задач, решаемых с помощью средств информационных технологий.
	Основы лингвистического исследования	Знает: последовательность и содержание этапов лингвистического исследования
	Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы))	Умеет: определять содержание деятельности на разных этапах исследования Владеет: опытом формулирования проблемы, актуальности, объекта и предмета исследования
	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Знает: особенности проведения научного исследования в области лингвистики и переводоведения; Умеет: формулировать этапы решения конкретной лингвистической задачи в процессе проведения исследования
УК-1.2. Находит, критически анализирует и выбирает информацию, необходимую для решения поставленной задачи.	Философия	Знает общенаучные методы познания. Умеет применять методы анализа, синтеза, индукции, дедукции, аналогии, классификации в социальной практике, профессиональной деятельности, при решении личностных смысловых проблем.
	Информационные технологии и системы	Знает: источники информации, соответствующие требованиям авторитетности, надежности, достоверности; виды представления информации с помощью средств информационных технологий; способы извлечения информации из электронных источников; состав и назначение электронных информационных ресурсов и информационных технологий

		электронной информационно-образовательной среды СГСПУ; порядок загрузки, установки и активации программных приложения для работы с электронной информационно-образовательной средой СГСПУ. Умеет: работать со службой сетевого хранилища, создавать и загружать файлы, предоставлять доступ другим пользователям; формировать ссылки доступа к разделам сетевых хранилищ, электронным документам; работать с центром академического программного обеспечения, осуществлять поиск в общем каталоге, заказывать и загружать дистрибутивы программных приложений, необходимых для учебного процесса; работать с вузовской адресной книгой (глобальным списком адресов электронной почты). Владеет: алгоритмами поиска информации в поисковых системах сети Интернет, информационных системах, электронной информационно-образовательной среде СГСПУ.
	Основы лингвистического исследования	Знает: требования к принципам и критериям отбора теоретического и фактического материала
	Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы))	Владеет: опытом критического анализа и отбора источников теоретической и эмпирической информации, необходимой для проведения собственного исследования
	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Имеет опыт критического анализа и отбора информации теоретического и практического характера (в том числе с использованием информационных технологий) для решения конкретной задачи лингвистического или переводоведческого характера
УК-1.3. Рассматривает различные варианты решения задачи, оценивает их преимущества и риски.	Философия	Умеет философски обосновать выбор решения поставленной задачи, оценивать возможности и риски.
	Информационные технологии и системы	Знает: необходимые при решении типовых задач учебной и будущей профессиональной деятельности технологии создания, редактирования, сохранения и обработки информационных объектов различного типа с помощью средств информационных технологий; возможности системного, прикладного и инструментального программного обеспечения; этические и правовые нормы при работе с информацией. Умеет: формировать и обрабатывать различные типы документов средствами офисных приложений; использовать различные средства сетевой коммуникации с учетом их технологических, правовых, этических

		особенностей; определять наборы электронных информационных ресурсов и информационных технологий электронной информационно-образовательной среды СГСПУ для решения учебных задач. Владеет: практическими приемами работы с электронными документами.
	Основы лингвистического исследования	Знает: содержательные и структурно-композиционные особенности научных текстов различных жанров Умеет: оценить актуальность, новизну и теоретическое значение лингвистического исследования
	Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы))	Умеет: подготовить реферативный обзор научно-теоретической литературы, выделяя и критически анализируя существующие подходы к проблеме исследования Владеет: опытом анализа различных языковых явлений с применением актуальных методов лингвистического исследования
	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Умеет: использовать наиболее эффективные методы и приёмы исследования; Имеет опыт решения задач лингвистического / переводоведческого характера с использованием оптимальных методов работы
УК-1.4. Грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки; отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок в рассуждениях других участников деятельности.	Философия	Знает формы и законы мышления, логические основы теории аргументации, доказательства и опровержения. Владеет правилами аргументации, доказательства, критики и опровержения при формулировании собственных и чужих суждений и оценок.
	Информационные технологии и системы	Знает: правила и культуру взаимного рецензирования (кросс-чекинг), деловой электронной переписки. Умеет: использовать режим рецензирования (на примере Microsoft Word), журнал версий, производить сравнение версий электронных документов и их восстановление; создавать и редактировать элементы электронного портфолио, предоставлять доступ к элементам портфолио; осуществлять комментирование и оценку письменных работ, загруженных в электронное портфолио; вести переписку средствами вузовской (корпоративной) электронной почты, создавать пользовательские списки рассылок (списки контактов), работать с календарем, отправлять и принимать приглашения на мероприятия; публиковать сообщения и комментарии в корпоративной социальной сети. Владеет: опытом оформления собственных суждений и оценок в форме электронных комментариев и оценок.

	Основы лингвистического исследования	Знает: требования к языку и стилю научного изложения, правила оформления библиографического и ссылочного аппарата Владеет: опытом научной аргументации и правилами ведения научной дискуссии
	Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы))	Умеет: подготовить текст курсовой работы по модулю “Теория языка” с соблюдением норм научного стиля и требований ГОСТ к оформлению ссылочного аппарата Владеет: опытом ведения научной дискуссии
	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Умеет: подготовить, оформить и отредактировать текст научно-исследовательской работы с соблюдением литературных норм, научного стиля и требований ГОСТ к оформлению текста работы и библиографического списка; Имеет опыт представления результатов своего исследования и ведения научной дискуссии по теме исследования
УК-1.5. Определяет и оценивает практические последствия возможных вариантов решения задачи	Философия	Знает философию ценностей, их иерархию в различных философских системах. Умеет оценивать практические последствия решения задач различного уровня сложности с точки зрения представлений о соотношении ценностей и интересов. Владеет базовыми знаниями в области аксиологии, способностями к осознанному выбору решения в координатах соотношения ценностей и интересов
	Информационные технологии и системы	Знает: критерии оценки последствий возможных вариантов решения задачи с помощью средств информационных технологий. Умеет: оценивать планируемые трудозатраты при выборе конкретных средств информационных технологий. Владеет: приемами оценки временных затрат на создание различных информационных объектов.
	Основы лингвистического исследования	Знает: возможности применения материалов и результатов научного исследования в практической деятельности
	Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных	Умеет: формулировать практическое значение проведенного исследования

	навыков научно-исследовательской работы))	
	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Имеет опыт описания и представления практических результатов проведённого исследования
УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений		
Код и наименование индикатора универсальной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
УК-2.1. Формулирует совокупность взаимосвязанных задач в рамках поставленной цели работы, обеспечивающих ее достижение. Определяет ожидаемые результаты решения поставленных задач.	Основы экономики	Знает общие понятия об экономике и экономической теории; предмет и методы экономической теории, взаимосвязь экономической теории с другими науками, основные элементы экономики (потребности, блага, ограниченность благ, производственные возможности общества, производство, распределение, обмен и потребление экономических благ, эффективность экономики); экономическое содержание собственности; модели организации экономических систем; историю развития рыночных отношений, сущность и функции денег
	Основы трудового права и антикоррупционного поведения	Умеет на основе действующего законодательства формулировать цели, задачи и показатели развития кадровых ресурсов образовательной организации
	Основы лингвистического исследования	Владеет опытом анализа и формулирования цели и задач лингвистического исследования
	Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы))	Умеет формулировать цель проводимого исследования и конкретные задачи для ее достижения
	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Имеет опыт написания введения научно-исследовательской работы, включая формулировку цели исследования и задач по её достижению
УК-2.2. Проектирует решение конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ	Основы экономики	Умеет анализировать экономическую информацию, проводить сравнительный анализ научных теорий, положений экономических школ, различных типов экономических систем

ее решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений.	Основы трудового права и антикоррупционного поведения	Владеет методами сбора и оценки нормативной и фактической информации для подготовки локальной нормативно-правовой базы, анализа соблюдения прав работников образовательной организации и развития ее кадрового потенциала
	Основы лингвистического исследования	Знает: основные методы лингвистического исследования Умеет: аргументировать выбор методов исследования
	Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы))	Владеет: опытом отбора актуальных методов исследования в лингвистике
	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Имеет опыт отбора методов для проведения конкретного лингвистического / переводческого исследования
УК-2.3 Качественно решает конкретные задачи (исследования, проекта, деятельности) за установленное время.	Основы экономики	Владеет технологией расчета совокупности финансовых показателей хозяйствующего субъекта
	Основы трудового права и антикоррупционного поведения	Умеет применять способы мотивации работников для решения поставленных перед образовательной организацией задач с учетом действующих правовых норм, локальной нормативно-правовой базы, имеющихся ресурсов и ограничений
	Основы лингвистического исследования	Знает: особенности метаязыка научного исследования в области лингвистики
	Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы))	Соблюдает график подготовки курсовой работы
	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Демонстрирует умение завершить работу над отдельными этапами исследования в установленные сроки
УК-2.4. Публично представляет результаты решения задач исследования, проекта, деятельности.	Основы трудового права и антикоррупционного поведения	Владеет методами организации и проведения публичных мероприятий, в том числе по развитию кадрового потенциала образовательной организации с учетом имеющихся ресурсов и ограничений
	Учебная практика (научно-исследовательская работа)	Владеет опытом представления результатов проведенного исследования с использованием презентации в формате PowerPoint.

	(получение первичных навыков научно-исследовательской работы))	
	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Имеет опыт представления результатов проведенного исследования (курсовой работы / ВКР) путём устного выступления, сопровождаемого визуальной презентацией
УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде		
Код и наименование индикатора универсальной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
УК-3.1. Понимает эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определяет свою роль в команде.	Основы командной работы	Знает: основные условия эффективной командной работы; нормативные правовые акты, касающиеся организации и осуществления профессиональной деятельности; проблемы подбора эффективной команды; стратегии и принципы командной работы на основе психологии личности, среды, группы, коллектива.
УК-3.2. Различает особенности поведения разных групп людей, с которыми работает (взаимодействует), учитывает их в своей деятельности.	Основы командной работы	Знает: модели организационного поведения, факторы формирования организационных отношений; особенности организации продуктивного взаимодействия в профессиональной среде с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей; способы преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных и других барьеров в процессе взаимодействия.
УК-3.3 Способен устанавливать разные виды коммуникации (учебную, деловую, неформальную и др.).	Основы командной работы	Умеет: использовать психологические механизмы социального взаимодействия в командной работе, направленной на решение профессиональных задач, опираясь на основные принципы организации деловых контактов; применять знания основных концепций взаимодействия людей в организации, особенностей диадического взаимодействия, технологий лидерства и командообразования, а также методов подготовки к переговорам с учетом национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей и народных традиций населения.
УК-3.4. Понимает результаты (последствия) личных действий и планирует последовательность шагов для	Основы командной работы	Умеет: вырабатывать командную стратегию, опираясь на принципы и методы организации командной деятельности; применять знания стадий развития коллектива и основ межличностного общения, а также основных характеристик организационного климата и взаимодействия людей в организации.

достижения заданного результата.		
УК-3.5. Эффективно взаимодействует с другими членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями и опытом, в презентации результатов работы команды.	Основы командной работы	Владеет: навыками социального взаимодействия и реализации своей роли в команде, а также участия в разработке стратегии командной работы; навыками разработки программы эмпирического исследования профессиональных практических задач, составления деловых писем с целью организации и сопровождения командной работы и презентаций результатов работы.
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)		
Код и наименование индикатора универсальной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.	Иностранный язык	Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке. Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке. Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке.
	Русский язык и культура речи	Знает функциональные стили русского литературного языка, их экстралингвистические и языковые особенности. Умеет отбирать языковые средства, соответствующие требованиям официально-делового стиля. Владеет навыками ведения делового общения в письменной и устной форме.
	Коммуникативная грамматика	Умеет: соотнести грамматические средства языка с реальной ситуацией общения; Владеет: опытом построения адекватных высказываний и их употребления применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста
	Практикум по культуре речевого общения (английский язык)	Знает социокультурные особенности повседневного и делового стиля общения и соответствующие ему вербальные средства, предусмотренные программой курса, обеспечивающие успешное построение высказываний в процессе порождения речи на английском языке

		Умеет выбирать приемлемые вербальные средства в рамках изученных тем в конкретных ситуациях повседневного и делового общения на английском языке Владеет необходимым объемом лексических и грамматических средств и навыками их корректного использования для обеспечения продуктивного общения на английском языке
	Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык)	Знает лингвистические и невербальные особенности делового стиля общения на немецком языке. Умеет использовать языковые и невербальные средства коммуникации при построении делового дискурса на немецком языке в рамках пройденной тематики. Владеет навыками использования компенсаторных лингвистических и невербальных средств в случае возникновения трудностей при построении немецкого делового дискурса.
	Практический курс итальянского языка	Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на итальянском языке. Умеет выбирать вербальные и невербальные средства для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на итальянском языке. Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на итальянском языке.
УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном(ых) языке(ах)	Иностранный язык	Умеет находить и отбирать нужную информацию из иноязычных источников на печатных и электронных носителях при подготовке текстов на изучаемом иностранном языке в рамках предметной тематики дисциплины. Владеет опытом использования современных ИКТ и пространства интернета в учебных целях для расширения лингвистических и социокультурных знаний.
	Русский язык и культура речи	Знает значение понятий «коммуникация», «ситуация общения», «коммуникативная цель», «коммуникативная задача». Умеет формулировать коммуникативную цель и ставить коммуникативные задачи в соответствии с ситуацией общения. Владеет навыками моделирования различных коммуникативных ситуаций.

	Практикум по культуре речевого общения (английский язык)	Умеет: использовать информационно-коммуникационные технологии для поиска и отбора необходимой информации из электронных источников в рамках предметной тематики дисциплины Владеет опытом использования современных ИКТ и пространства интернета в учебных целях для расширения лингвистических и социокультурных знаний
	Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык)	Умеет использовать ИКТ для поиска необходимой для решения коммуникативных задач информации на втором изучаемом (немецком) языке. Владеет опытом работы с немецкоязычными информационными ресурсами для решения коммуникативных задач.
УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языке(ах)	Иностранный язык	Знает правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке. Умеет корректно использовать речевые средства с учетом социокультурных норм иностранного языка при написании официальных и неофициальных писем по темам программы дисциплины. Владеет опытом построения письменного высказывания с использованием стилистически приемлемых языковых и речевых средств иностранного языка.
	Русский язык и культура речи	Знает экстралингвистические и собственно языковые особенности официально-делового стиля, правила ведения деловой переписки, деловой этикет. Умеет выявлять и исправлять ошибки, связанные с нарушением норм официально-делового стиля. Владеет навыками составления официально-деловых текстов разных жанров.
	Коммуникативная грамматика	Знает: грамматические правила, обеспечивающие успешную письменную коммуникацию на английском языке. Владеет: навыками корректного использования грамматических форм и конструкций английского языка при построении письменного высказывания на заданную тему.
	Практикум по культуре речевого общения (английский язык)	Знает социокультурные и стилистические особенности ведения личной и деловой корреспонденции на английском языке; нормы речевого этикета и правила построения официальных и неофициальных писем, обеспечивающие успешную письменную коммуникацию на английском языке

		Умеет использовать речевые средства с учетом социокультурных норм английского языка при написании официальных и неофициальных писем по темам программы дисциплины Владеет опытом построения письменного высказывания в формате официального или неофициального письма на заданную тему с использованием стилистически приемлемых и грамматически корректных средств английского языка
	Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык)	Знает лингвистические особенности немецких письменных текстов разных жанров. Умеет использовать языковые средства для подготовки немецких письменных текстов разных жанров в соответствии с заданной коммуникативной задачей в рамках изученной тематики. Владеет опытом написания немецких текстов различных жанров.
	Практический курс итальянского языка	Знает правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на итальянском языке. Умеет корректно использовать речевые средства с учетом социокультурных норм итальянского языка при написании официальных и неофициальных писем по темам программы дисциплины. Владеет опытом построения письменного высказывания с использованием стилистически приемлемых языковых и речевых средств итальянского языка
УК-4.4. Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном(ых) языке(ах)	Иностранный язык	Знает социокультурные нормы устного делового общения на иностранном языке. Умеет ясно, логично и связно излагать свои мысли, используя адекватные языковые средства в соответствии с коммуникативной ситуацией. Владеет опытом построения устного высказывания с использованием стилистически приемлемых языковых и речевых средств иностранного языка в рамках предметной тематики дисциплины.
	Русский язык и культура речи	Знает коммуникативные качества речи; этикетные нормы речевого поведения. Умеет анализировать свою и чужую речь с точки зрения соблюдения в ней коммуникативных качеств; логически верно строить монологическое высказывание; осознанно следовать нормам русского литературного языка. Владеет навыками этикетного межличностного и межкультурного взаимодействия.

	Коммуникативная грамматика	Умеет: применять изученные грамматические явления для достижения коммуникативных целей в конкретных ситуациях устного общения и устного делового общения на английском языке. Владеет: опытом корректного использования изученного грамматического материала при построении устного высказывания на заданную тему в ситуации делового профессионального общения.
	Практикум по культуре речевого общения (английский язык)	Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы устного общения, присущие носителям английского языка Знает основные правила построения устных высказываний на английском языке, в том числе в ситуациях делового общения, для достижения поставленных коммуникативных задач Умеет интонационно грамотно оформлять и логически верно строить монологическое высказывание; корректно использовать изученные грамматические структуры и лексику, предусмотренную программой курса, в монологической речи Владеет навыками этикетного межличностного и межкультурного взаимодействия; необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических средств английского языка; опытом построения устного высказывания на заданную тему
	Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык)	Знает особенности устной деловой коммуникации на немецком языке. Умет использовать языковые средства для подготовки устного делового дискурса в соответствии с заданной коммуникативной задачей в рамках изученной тематики. Имеет опыт устной учебно-коммуникативной практики в деловом регистре.
	Практический курс итальянского языка	Знает социокультурные нормы устного делового общения на итальянском языке. Умеет ясно, логично и связно излагать свои мысли, используя адекватные языковые средства в соответствии с коммуникативной ситуацией. Владеет опытом построения устного высказывания с использованием стилистически приемлемых языковых и речевых средств итальянского языка в рамках предметной тематики дисциплины.
УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с	Иностранный язык	Умеет находить и корректно использовать эквиваленты лексических и грамматических единиц иностранного языка при переводе иноязычных академических текстов на государственный язык Российской Федерации.

иностранный(ых) языка(ов) на государственный язык		Владеет опытом перевода академических текстов по предметной тематике дисциплины с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации.
	Русский язык и культура речи	Знает экстралингвистические и собственно языковые особенности научного стиля, подстили научного стиля, нормы устной и письменной речи современного русского литературного языка. Умеет осуществлять выбор языковых средств в соответствии со стилем и подстилем речи. Владеет навыком продуцирования устных и письменных текстов научного стиля.
	Коммуникативная грамматика	Умеет находить и корректно использовать эквиваленты лексических и грамматических единиц английского языка при переводе академических текстов на русский язык.
	Практикум по культуре речевого общения (английский язык)	Знает лингвистические и стилистические особенности научного стиля и подстилей современного английского языка, нормы академической письменной и устной речи Умеет при переводе англоязычных академических текстов на русский язык осуществлять выбор языковых средств с учетом функционально-стилевой принадлежности исходного текста Владеет опытом перевода академических текстов по предметной тематике дисциплины с английского языка на русский язык
	Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык)	Знает коммуникативные, структурно-композиционные и стилистические особенности немецкого академического дискурса. Владеет опытом предпереводческого анализа немецких текстов академической тематики. Имеет опыт устного и письменного учебного и условно - коммуникативного перевода немецких текстов академической тематики.
	Практический курс итальянского языка	Умеет находить и корректно использовать эквиваленты лексических и грамматических единиц иностранного языка при переводе иноязычных учебных текстов на государственный язык Российской Федерации. Владеет опытом перевода учебных текстов по предметной тематике дисциплины с итальянского языка на государственный язык Российской Федерации.

УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

Код и наименование индикатора универсальной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
УК-5.1. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.	История (всеобщая история)	Владеет технологиями поиска научной информации о культурных особенностях и традициях различных социальных групп в разные исторические эпохи (Древний мир, Средние века, Новое время, Новейшее время) ведущих стран Западной Европы (Великобритания, Франция, Германия) и Северной Америки (США) в электронных библиотечных системах, профессиональных базах данных и открытых источниках информации.
	История (история России)	Умеет находить в исторических источниках и историографии, использовать в профессиональной деятельности необходимую информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп периода Древнерусского государства, русских земель времен феодальной раздробленности, Российского государства, Российской империи, революции 1917 г. в России и гражданской войны, Советского периода, Российской Федерации.
	Философия	Знает проблемы классической теоретической философии, социальной философии, философской антропологии и философские основания конкретных наук и искусств о человеке. Умеет выражать и обосновывать свою позицию по отношению к конкретным фактам, событиям, собственной стратегии саморазвития, при взаимодействии в социальных группах с применением философских принципов. Умеет применять философские принципы для саморазвития и взаимодействия в социальных группах. Владеет базовым понятийным аппаратом и терминологией в области философии и философских оснований конкретных наук и искусств, основами интерпретации культурно-исторического наследия, в том числе форм мировоззрения: религии, философии, этики.
	Введение в теорию межкультурной коммуникации	Владеет: навыками работы с современными источниками информации о культуре, традициях, менталитете представителей различных этносов (СМИ, Интернет).

		Умеет: анализировать подобранный культурологический материал.
	Древние языки и культуры	Умеет находить и использовать в профессиональной деятельности необходимую информацию о культурных особенностях и традициях в Древней Греции и Древнем Риме.
	История литературы англоязычных стран	Умеет: найти информацию о конкретном писателе или литературном произведении, передать основное содержание произведения, главную мысль прочитанного, выразить свое отношение к прочитанному, давать краткую характеристику персонажей; Владеет: навыками самостоятельной работы с художественным текстом и справочной литературой.
	Страноведение и лингвострановедение	Умеет находить в источниках необходимую информацию о культурных особенностях и традициях стран изучаемого языка
	История и культура стран немецкого языка	Умеет находить, отбирать и анализировать из различных источников на немецком языке информацию исторического, социокультурного и историко-политического содержания
	История литературы стран немецкого языка	Владеет информацией об основных литературных жанрах, творчестве известных немецких писателей, содержании ключевых для немецкой литературы произведений. Имеет опыт подготовки сообщений по литературоведческой и литературной тематике для различных возрастных и социальных групп.
	Гражданское население в противодействии распространению идеологии терроризма	Владеет технологиями поиска необходимой для саморазвития и взаимодействия с другими научной информации о культурных особенностях и традициях различных социальных групп в социально-историческом, этическом и философско-идеологическом контекстах борьбы с идеологией терроризма, о типологиях терроризма, социально-экономических корнях терроризма. Умеет находить и использовать информацию по определению понятий «радикализм», «экстремизм», «терроризм», о типологиях терроризма, социально-экономических корнях терроризма, межрелигиозных конфликтах, религиозном факторе в терроризме, межэтнической напряженности, национализме для противодействия распространению идеологии терроризма и взаимодействовать с представителями различных культурных и социальных групп в этой сфере.
УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и	История (всеобщая история)	Умеет соотносить общие исторические процессы и отдельные факты, характеризующие историческое наследие и социокультурные традиции различных социальных групп в разные исторические эпохи (Древний мир,

социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения.		Средние века, Новое время, Новейшее время) ведущих стран Западной Европы (Великобритания, Франция, Германия) и Северной Америки (США). Знает основные исторические события и основных исторических деятелей ведущих стран Западной Европы (Великобритания, Франция, Германия) и Северной Америки (США) в указанные исторические периоды.
	История (история России)	Знает историческое наследие и социокультурные традиции различных социальных групп периода Древнерусского государства, русских земель времен феодальной раздробленности, Российского государства, Российской империи, революции 1917 г. в России и гражданской войны, Советского периода, Российской Федерации. Знает основные события и основных исторических деятелей российской истории в соответствующие периоды. Соотносит контекст мировой истории и культурные традиции мира, включая мировые религии, философские и этические учения, с отечественной историей соответствующего периода.
	Философия	Знает основные этапы и закономерности истории философии. Умеет характеризовать естественнонаучные и культурные процессы, социокультурные традиции, мировоззренческие проблемы (философские, религиозные, этические) в истории человечества, истории России с позиции философского знания.
	Введение в теорию межкультурной коммуникации	Знает: этнокультурные модели поведения, присущие, представителям разных народов. Умеет: преодолевать культурные стереотипы.
	Древние языки и культуры	Знает основные исторические события и основных исторических деятелей Древней Греции и Древнего Рима.
	История литературы англоязычных стран	Знает: наиболее значимых авторов стран изучаемого языка, их литературное наследие и содержание их основных произведений; Умеет: анализировать литературный материал в контексте мировой истории и культурных традиций мира.
	Страноведение и лингвострановедение	Знает: исторические, географические, политические, экономические, социальные, демографические, религиозные, этнические особенности и культурные традиции англоязычных стран
	История и культура стран немецкого языка	Знает ключевые факты истории немецкоязычных стран и особенности традиционной немецкой бытовой и профессиональной культуры, основы учений немецких классиков философии и религиоведения.

	История литературы стран немецкого языка	Имеет опыт литературоведческо-философского анализа основных произведений немецкоязычной литературы.
	Гражданское население в противодействии распространению идеологии терроризма	Умеет использовать при выполнении задач по противодействию распространению идеологии терроризма социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия и особенности этапов исторического развития различных народов России с целью противодействия идеологии терроризма, религиозному и этническому экстремизму. Владеет знанием Умеет соотносить общие исторические процессы и отдельные факты, характеризующие историческое наследие и социокультурные традиции различных социальных групп в разные исторические эпохи с проблематикой истории развития терроризма с древнейших времен до 20 века. Владеет знаниями о роли этнической и религиозной толерантности в противодействии распространению идеологии терроризма и в усилении социальной интеграции граждан в Российской Федерации с учетом истории терроризма и исторического опыта борьбы с ним в России и СССР.
УК-5.3. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.	История (всеобщая история)	Умеет применять знания об историко-культурных особенностях народов стран Западной Европы (Великобритания, Франция, Германия) и Северной Америки (США) при взаимодействии с различными социальными группами в процессе выполнения профессиональных задач
	История (история России)	Умеет применять знания об истории России, культурных особенностях и традициях населяющих ее народов при взаимодействии с различными социальными группами в процессе выполнения профессиональных задач.
	Философия	Умеет осуществлять критический подход к явлениям и процессам в природе, культуре и обществе для преодоления отчуждения, этической недостаточности, манипулирования, конформизма в отношениях между людьми. Владеет базовыми навыками целеполагания в профессиональных стратегиях и принятии решений, элементарного этического анализа ситуации конфликта и управленческих решений, коммуникативными практиками в мультикультурной среде.
	Введение в теорию межкультурной коммуникации	Умеет: моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социальных групп.

	Страноведение и лингвострановедение	Умеет идентифицировать в иноязычном тексте социокультурно маркированную лексику на английском языке
	История и культура стран немецкого языка	Знает особенности культуры повседневно-бытового и профессионального общения, принятые в немецкоязычных странах.
	История литературы стран немецкого языка	Применяет знания особенностей культуры повседневно-бытового и профессионального общения, принятые в немецкоязычных странах для анализа ключевых произведений немецкой классической и современной литературы.
	Гражданское население в противодействии распространению идеологии терроризма	Понимает роль учета факторов межрелигиозных конфликтов, религиозного фактора, межэтнической напряженности, национализма в причинах формирования современной идеологии терроризма. Умеет выделить психологические, социальные, правовые аспекты противодействия идеологии терроризма. Умеет использовать знание истории, социокультурных традиций различных социальных и религиозных групп при противодействии идеологии терроризма, для толерантного и конструктивного взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции. Учитывает при выполнении профессиональных задач социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия народов с целью противодействия идеологии терроризма, религиозному и этническому экстремизму. Понимает роль этнической и религиозной толерантности в противодействии распространению идеологии терроризма и в усилении социальной интеграции граждан в Российской Федерации.

УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни

Код и наименование индикатора универсальной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
УК-6.1. Применяет знание о своих ресурсах и их пределах (личностных, психофизиологических, ситуативных, временных) для	Основы самоорганизации личности	Знает основные психологические составляющие самоорганизации личности

успешного выполнения порученных работ		
УК-6.2. Понимает важность планирования перспективных целей деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда.	Основы самоорганизации личности	Умеет применять приемы и способы когнитивного и личностного саморазвития
УК-6.3. Реализует намеченные цели деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда.	Основы самоорганизации личности	Владеет техникой тайм-менеджмента
УК-6.4. Критически оценивает эффективность использования времени и других ресурсов при решении поставленных задач, а также относительно полученного результата.	Основы самоорганизации личности	Умеет проводить психологические методики, обрабатывать и интерпретировать результаты с целью самопознания и саморазвития (анализ и обработка результатов психологического обследования)
УК-6.5. Демонстрирует интерес к учебе и использует предоставляемые возможности для приобретения новых знаний и навыков.	Основы самоорганизации личности	Умеет анализировать особенности межличностного общения, а также применять приемы выхода из конфликтных ситуаций
УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности		
Код и наименование индикатора универсальной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения

УК-7.1. Поддерживает должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности и соблюдает нормы здорового образа жизни.	Физическая культура	Знает средства, методы, социально-биологические основы физической культуры, ее рекреационные функции для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности и соблюдения норм здорового образа жизни. Умеет подбирать средства физической культуры для поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности и соблюдения норм здорового образа жизни.
	Общая физическая подготовка	Знает влияние оздоровительных средств физического воспитания в укреплении здоровья и организацию спортивно-массовых мероприятий для пропаганды здорового образа жизни. Умеет применять средства физической культуры для поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности.
	Базовые виды спорта	Знает влияние оздоровительных средств физического воспитания в укреплении здоровья и организацию спортивно-массовых мероприятий для пропаганды здорового образа жизни. Умеет применять средства физической культуры для поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности.
	Оздоровительное плавание	Знает влияние оздоровительных средств физического воспитания в укреплении здоровья и организацию спортивно-массовых мероприятий для пропаганды здорового образа жизни. Умеет применять средства физической культуры для поддержания должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности.
УК-7.2. Использует основы физической культуры для осознанного выбора здоровьесберегающих технологий с учетом внутренних и внешних условий реализации конкретной профессиональной деятельности.	Физическая культура	Умеет определять уровень физической подготовленности и выбирает здоровьесберегающие технологии с учетом физиологических особенностей организма и условий профессиональной деятельности.
	Общая физическая подготовка	Имеет опыт планирования и выполнения индивидуально подобранных комплексов физических упражнений общей, оздоровительной и профессионально-прикладной физической культуры.
	Базовые виды спорта	Имеет опыт планирования и выполнения индивидуально подобранных комплексов физических упражнений общей, оздоровительной и профессионально-прикладной физической культуры.

	Оздоровительное плавание	Имеет опыт планирования и выполнения индивидуально подобранных комплексов физических упражнений общей, оздоровительной и профессионально-прикладной физической культуры.
УК-8. Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов		
Код и наименование индикатора универсальной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
УК-8.1. Обеспечивает безопасные и/или комфортные условия труда на рабочем месте; выявляет и устраняет проблемы, связанные с нарушениями техники безопасности на рабочем месте	Безопасность жизнедеятельности	Знает основные негативные факторы среды обитания; теоретические основы безопасности жизнедеятельности в системе «человек - среда обитания»; основные принципы здорового образа жизни; методы профилактики стресса и утомления; оптимальные параметры микроклимата; особенности влияния электромагнитного излучения на здоровье человека, классификацию источников электромагнитного излучения; особенности воздействия шума на физиологию и психологию человека, санитарные нормы допустимого уровня шума; особенности воздействия на человека ультрафиолетового, лазерного и ионизирующего излучений и источники данных видов излучений; принципы радиационной безопасности; основные принципы организации безопасного и комфортного освещения; правовые, нормативно-технические и организационные основы безопасности жизнедеятельности; анатомо-физиологические последствия для человека воздействия опасных и вредных факторов окружающей среды; методы защиты от повышенного уровня шума; сущность понятия «техника безопасности» и ее цели; причины производственного травматизма и заболеваний; мероприятия по улучшению условий труда на рабочем месте. Умеет применять средства защиты от негативных воздействий факторов внешней среды (электромагнитного, ультрафиолетового, лазерного и ионизирующего излучения, шума, вибрации, электрического тока, химических веществ). Владеет навыками составления оценки условий труда на рабочем месте; навыками составления алгоритма действий при угрозе возникновения негативных факторов внешней среды.
	Гражданское население в противодействии	Умеет проявлять этническую и религиозную толерантность для создания безопасных и (или) комфортных условий труда на рабочем месте.

	распространению идеологии терроризма	
УК-8.2. Имеет представление об использовании технологий виртуальной реальности для подготовки к осуществлению действий в условиях чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	Безопасность жизнедеятельности	Знает: сущность понятия «технология виртуальной реальности»; значение и преимущества виртуальной подготовки к осуществлению действий в условиях чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов.
УК-8.3. Готов поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества	Безопасность жизнедеятельности	Знает определение и классификацию безопасных условий жизнедеятельности; чрезвычайные ситуации природного характера; основы прогнозирования и предупреждения ЧС природного происхождения; права и обязанности граждан РФ в области защиты от ЧС и их последствий; предназначение, задачи, структуру и режимы функционирования Российской системы предупреждения и ликвидации ЧС; сущность понятия «устойчивое развитие общества»; принципы концепции устойчивого развития общества. Умеет классифицировать безопасные условия жизнедеятельности; классифицировать чрезвычайные ситуации природного характера; распознавать признаки приближающихся ЧС; составлять алгоритм действий при угрозе возникновения и внезапном возникновении ЧС в природной среде. Владеет навыками составления алгоритма действий при внезапном возникновении, угрозе возникновения стихийных бедствий.
	Профилактика противоправного поведения	Знает: практические проявления деструктивного поведения в социально-экономической сфере. Умеет формировать и аргументировано отстаивать собственную позицию по различным проблемам повседневной жизни и в профессиональной деятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества. Владеет: технологией предупреждения и предотвращения мошеннических действий относительно гражданина в области экономики и финансов.
	Гражданское население в противодействии распространению идеологии терроризма	Умеет использовать знание психологических, социальных, правовых аспектов противостояния идеологии терроризма для предотвращения чрезвычайных ситуаций террористического и экстремистского характера на рабочем месте.

УК-8.4. Готов принимать участие в спасательных и неотложных аварийно-восстановительных мероприятиях в случае возникновения чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	Безопасность жизнедеятельности	Знает силы и средства ликвидации ЧС; цели и основные задачи спасательных и неотложных аварийно-восстановительных мероприятий; особенности оповещения населения о ЧС, военных конфликтов и его эвакуацию; специальную (полную или частичную) обработку населения и территорий после ЧС. Умеет составлять алгоритм действий при проведении спасательных и неотложных аварийно-восстановительных мероприятиях в случае возникновения чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов. Владеет навыками составления алгоритма действий при возникновении спасательных и неотложных аварийно-восстановительных работ.
УК-9. Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах		
Код и наименование индикатора универсальной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
УК-9.1. Понимает важность использования дефектологических знаний в социальной и профессиональной сферах	Базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	Знает: типологию нарушенного развития. Умеет: ориентироваться в клинико-психологических проявлениях лиц с ОВЗ и инвалидностью в процессе взаимодействия в социальной и профессиональной сферах. Владеет: навыком трансляции в социум значимости адресной помощи лицам с ОВЗ и инвалидностью.
УК-9.2. Проектирует оптимальные формы и технологии организации совместной и индивидуальной деятельности людей с аномалиями в развитии	Базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	Знает: методы, формы и технологии организации совместной и индивидуальной деятельности лиц с ОВЗ и инвалидностью; Умеет: осуществлять выбор форм и технологий организации совместной и индивидуальной деятельности лиц с ОВЗ и инвалидностью на основе личностно-ориентированного подходов; на основе анализа социокультурной среды учреждения проектировать адаптивное пространство, обеспечивающее потребности и особые нужды лиц с ОВЗ и инвалидностью. Владеет: навыками отбора и адаптации содержания, форм и технологий организации совместной и индивидуальной деятельности лиц с ОВЗ и инвалидностью.
УК-9.3. Способен применять дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	Базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	Знает: способы оказания адресной помощи в социокультурной адаптации и интеграции лицам с ОВЗ и инвалидностью. Умеет: в процессе взаимодействия с лицами с ОВЗ и инвалидностью определять круг задач и специфику их реализации в рамках своей профессиональной деятельности;

		Владеет: в модельной ситуации отбирает и демонстрирует способы взаимодействия с лицами с ОВЗ и инвалидностью для решения задач в социальной и профессиональной сферах.
УК-10. Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности		
Код и наименование индикатора универсальной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
УК-10.1. Понимает базовые принципы функционирования экономики и экономического развития, цели и формы участия государства в экономике	Основы экономики	Знает: 1. Основы поведения экономических агентов: теоретические принципы рационального выбора (максимизация полезности) и наблюдаемые отклонения от рационального поведения (ограниченная рациональность, поведенческие эффекты и систематические ошибки, с ними связанные) 2. Основные принципы экономического анализа для принятия решений (учет альтернативных издержек, изменения ценности во времени, сравнение предельных величин) 3. Основные экономические понятия: экономические ресурсы, экономические агенты, товары, услуги, спрос, предложения, рыночный обмен, цена, деньги, доходы, издержки, прибыль, собственность, конкуренция, монополия, фирма, институты, трансакционные издержки, сбережения, инвестиции, кредит, процент, риск, страхование, государство, инфляция, безработица, валовый внутренний продукт, экономический рост и др. 4. Ресурсные ограничения экономического развития, источники повышения производительности труда, технического и технологического процесса. Показатели экономического развития и экономического роста. Особенности циклического развития рыночной экономики, риски инфляции, безработица, потери благосостояния и роста социального неравенства в период социально-экономических кризисов 5. Понятие общественных благ и роль государства в их обеспечении. Цели, задачи, инструменты и эффекты бюджетной, налоговой, денежно-кредитной, социальной, пенсионной политики государства и их влияние на макроэкономические параметры и индивидов Умеет: 1. Воспринимать и анализировать информацию, необходимую для принятия обоснованных экономических решений

		2. Критически оценивать информацию о перспективах экономического роста и технологического развития экономики страны и отдельных её отраслей
УК-10.2. Применяет методы личного экономического финансового планирования для достижения текущих и долгосрочных финансовых целей, использует финансовые инструменты для управления личными финансами (личным бюджетом), контролирует собственные экономические и финансовые риски	Основы экономики	Знает: 1. Основные виды личных доходов (заработная плата, предпринимательский доход, рентные доходы и др.), механизмы их получения и увеличения 2. Сущность и функции предпринимательской деятельности как одного из способов увеличения доходов и риски, связанные с ней, организационно-правовые формы предпринимательской деятельности, отличие частного предпринимательства от хозяйственной деятельности государственных организаций, особенности инвестиционного предпринимательства: коммерциализация разработок и патентование 3. Основные финансовые организации (Банк России, Агентство по страхованию вкладов, Пенсионные фонд России, коммерческий банк, страховая организация, биржа, негосударственный пенсионный фонд и др.) и принципы взаимодействия индивида с ними 4. Основные финансовые инструменты, используемые для управления личными финансами (банковский вклад, кредит, ценные бумаги, недвижимость, валюта, страхование) 5. Понятие риск и неопределенность, осознает неизбежность риска и неопределенности в экономической и финансовой сфере 6. Виды и источники возникновения экономических и финансовых рисков для индивида, способы их оценки и снижения 7. Основные этапы жизненного цикла индивида, понимает специфику краткосрочных и долгосрочных финансовых задач на каждом этапе цикла, альтернативность текущего потребления и сбережения и целесообразность личного экономического и финансового планирования 8. Основные виды расходов (индивидуальные налоги и обязательные платежи; страховые взносы, аренда квартиры, коммунальные платежи, расходы на питание и др.) механизмы их снижения, способы формирования сбережения 9. Принципы и технологии ведения личного бюджета Умеет:

		1. Решать типичные задачи в сфере личного экономического и финансового планирования, возникающие на всех этапах жизненного цикла 2. Пользоваться источниками информации о правах и обязанностях потребителя финансовых услуг, анализировать основные положения договора с финансовой организацией 3. Выбирать инструменты управления личными финансами для достижения поставленных финансовых целей, сравнивать их по критериям доходности, надежности и ликвидности 4. Оценивать индивидуальные риски, связанные с экономической деятельностью и использованием инструментов управления личными финансами, а также риски стать жертвой мошенничества 5. Вести личный бюджет, используя существующие программные продукты 6. Оценивать свои права на налоговые льготы, пенсионные и социальные выплаты
УК-11. Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности		
Код и наименование индикатора универсальной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
УК-11.1. Знает признаки проявления экстремизма, терроризма, коррупционного поведения.	Основы трудового права и антикоррупционного поведения	Знает правовые последствия практической реализации экстремистских воззрений, террористических угроз и коррупционного поведения для государства, общества и конкретного индивидуума
УК-11.2. Умеет формировать нетерпимое отношение к проявлению экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности.	Основы трудового права и антикоррупционного поведения	Умеет осуществлять правовое воспитание молодежи в части профилактики экстремизма, терроризма и коррупционного поведения
УК-11.3. Владеет навыками формирования нетерпимого отношения к проявлению	Основы трудового права и антикоррупционного поведения	Умеет вести работу в рамках образовательного процесса по профилактике экстремизма, терроризма и коррупционного поведения

экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействия им в профессиональной деятельности.		
УК-11.4. Владеет навыками противодействия проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционного поведения в рамках профессиональной деятельности.	Основы трудового права и антикоррупционного поведения	Владеет навыками установления контактов с обучающимися разного возраста, их родителями (лицами, их заменяющими), коллегами по работе, в связи с реализацией комплекса мер по профилактике экстремизма, терроризма и коррупционного поведения

Раздел 2 Общепрофессиональные компетенции

ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях		
Код и наименование индикатора общепрофессиональной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
ОПК-1.1. Демонстрирует знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений изучаемых иностранных языков, а также закономерностей их функционирования и функциональных разновидностей	Древние языки и культуры	Знает основные фонетические, лексические, грамматические и словообразовательные явления латинского языка, а также закономерности их функционирования.
	Основы языкознания	Знает: теоретические основы языкознания как науки; закономерности функционирования языка как системы; особенности строения языка; принципы классификации языков; функции языка и речи; основные направления современной лингвистики содержание.
	Лексикология	Знает единицы лексического уровня языковой системы; особенности морфологической структуры слова; словообразовательные модели, типичные для изучаемого иностранного языка; этимологическую структуру словарного состава; особенности значения как лингвистической категории; общие характеристики фразеологических единиц и принципы их классификации; принципы стилистической и территориальной дифференциации словарного состава английского языка.
	История языка	Знает основные фонетические, лексические, грамматические и словообразовательные явления древнеанглийского языка, а также закономерности их функционирования.
	Теоретическая фонетика	Знает: основные фонетические явления английского языка, функциональные характеристики единиц сегментного и сверхсегментного уровней, различия между фонетическими системами родного и английского языков, различия между британским и американским вариантами произношения в английском языке.
	Стилистика	Знает способы семантической, коммуникативной и структурной взаимосвязи между частями высказывания – композиционными элементами текста, сверхфразовыми единствами, предложениями в условиях стилевой дифференциации английского языка

	Теоретическая грамматика	Знает основные грамматические явления изучаемого иностранного языка на уровне морфологии и синтаксиса, закономерности функционирования его грамматической системы
ОПК-1.2. Осуществляет анализ отдельных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений изучаемых иностранных языков, а также анализ орфографии и пунктуации текстов разных функциональных разновидностей	Древние языки и культуры	Умеет осуществлять анализ отдельных фонетических, лексических, грамматических и словообразовательных явлений в латинском языке.
	Основы языкознания	Владеет: навыками использования общих методов лингвистики для описания конкретных форм и конструкций языка.
	Лексикология	Умеет анализировать лексические единицы на этимологическом, морфемном и словообразовательном уровнях; описывать семантическую структуру слова; разграничивать многозначные слова и омонимы, синонимы, антонимы; анализировать и интерпретировать фразеологические единицы с точки зрения их структуры и семантики; определять стилистическую принадлежность слова.
	История языка	Умеет осуществлять анализ отдельных фонетических, лексических, грамматических и словообразовательных явлений в древнеанглийском / среднеанглийском языке.
	Теоретическая фонетика	Умеет анализировать фонемный состав, слоговую и акцентную структуру английского слова; явления адаптации звуков в потоке речи, просодическое оформление англоязычного высказывания.
	Стилистика	Умеет: вычленять тропы и фигуры речи в анализируемом материале; определять функционально-стилевую принадлежность текста.
	Теоретическая грамматика	Умеет анализировать разные грамматические явления на уровне слова, словосочетания, предложения, текста в разных функциональных разновидностях изучаемого языка; Владеет: методами грамматического анализа языковых явлений.
	Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы))	Владеет опытом комплексного анализа фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений изучаемых иностранных языков, а также орфографии и пунктуации текстов разных функциональных разновидностей
	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Имеет опыт анализа разноуровневых единиц изучаемых иностранных языков с применением соответствующих методов исследования, а также опыт представления результатов этого анализа

ОПК-2. Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам		
Код и наименование индикатора общепрофессиональной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
ОПК-2.1. Демонстрирует знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и специфики межкультурной коммуникации	Теоретические основы методики преподавания иностранных языков	Знает: особенности исторического развития и современное состояние методики преподавания иностранных языков в России и за рубежом;
ОПК-2.2. Способен использовать достижения современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера	Теоретические основы методики преподавания иностранных языков	Знает: основные методические категории (цель, содержание, принципы, средства, методы обучения иностранным языкам); Умеет: определять последовательность обучающих действий учителя и учебных действий учащихся при обучении различным видам речевой деятельности; Владеет: базовыми навыками анализа учебных материалов
ОПК-3. Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения		
Код и наименование индикатора общепрофессиональной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
ОПК-3.1. Выбирает на изучаемых иностранных языках коммуникативно приемлемые стиль коммуникации, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами, характерные для	Практическая грамматика	Знает: грамматические правила, обеспечивающие успешную коммуникацию на английском языке; Владеет: опытом корректного использования изученного грамматического материала при построении высказываний на заданную тему в различных ситуациях языкового взаимодействия.
	Практика устной и письменной речи	Знает основные закономерности функционирования изучаемого языка, основные фонетические, лексические, грамматические явления.

официальной и неофициальной сфер общения	Практический курс немецкого языка	Знает грамматические правила немецкой грамматики, особенности артикуляции гласных и согласных фонем немецкого языка; особенности различных стилей и коммуникативных регистров немецкого языка. Владеет необходимым и достаточным для ведения коммуникации в предусмотренных рамках учебного курса тематикой объемом лексики. Использует известные изученные речевые образцы для ведения коммуникации на немецком языке в рамках изученной тематики.
ОПК-3.2. Демонстрирует умение продуцировать устные высказывания в процессе общения на изучаемых иностранных языках, а также монологические устные высказывания, согласно конкретной коммуникативной ситуации	Практическая фонетика	Знает: основные интонационные модели оформления устной речи, их функции и их соотношенность с коммуникативными типами высказываний и типами речевых актов. Умеет: интонационно грамотно оформлять различные коммуникативные типы высказывания в конкретной речевой ситуации (понять отношение говорящего к предмету речи по использованной им интонации). Владеет: практическими навыками интонационного оформления подготовленной и неподготовленной речи в конкретной ситуации общения.
	Практическая грамматика	Знает грамматические правила, обеспечивающие успешное продуцирование устных высказываний при коммуникации на английском языке. Умеет применять изученные грамматические явления для достижения коммуникативных целей в конкретных ситуациях устного общения на английском языке. Владеет опытом корректного использования изученного грамматического материала при построении устного высказывания на заданную тему в конкретной ситуации общения
	Практика устной и письменной речи	Умеет использовать лексику, предусмотренную программой курса в диалогической и монологической речи, выбирая правильные грамматические модели.
	Практический курс немецкого языка	Использует изученные языковые средства (лексику, грамматику, фонетику) для подготовки монологических сообщений в соответствии с заданной коммуникативной задачей в рамках пройденной тематики.
ОПК-3.3. Демонстрирует умение понимать и анализировать письменные тексты на изучаемых иностранных языках, а также продуцировать письменные	Практика устной и письменной речи	Владеет опытом применения знаний по практической грамматике и лексике в процессе порождения письменной речи.
	Практический курс немецкого языка	Знает особенности немецких письменных текстов различных жанров и стилей. Умеет использовать изученный лексический, грамматический материал для подготовки собственных письменных высказываний в соответствии с заданной

тексты, принимая во внимание конкретную коммуникативную ситуацию и с учётом полученной информации		коммуникативной задачей (включая письма-стимулы, инструкции, наглядность) в рамках пройденной речевой тематики. Владеет опытом написания немецких письменных текстов в соответствии с заданной коммуникативной задачей (включая письма-стимулы, инструкции, наглядность) в рамках пройденной речевой тематики.
ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения		
Код и наименование индикатора общепрофессиональной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
ОПК-4.1. Выбирает на русском и изучаемых иностранных языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	Практика устной и письменной речи	Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом специфической речевой ситуации, правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке. Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке.
	Практический курс немецкого языка	Знает лингво-стилистические и коммуникативно-прагматические особенности немецкой деловой устной и письменной коммуникации. Умеет использовать изученный языковой (лексический, грамматический, фонетический) материал для организации и поддержания ситуации устной коммуникации на немецком языке в деловом регистре. Умеет использовать изученный языковой материал для подготовки письменных текстов делового жанра на немецком языке.
ОПК-4.2. Умеет культурно приемлемо вести устные разговоры на изучаемых иностранных языках как на общие, так и на профессиональные темы	Практическая фонетика	Знает: ритмико-интонационное оформление предложения в изучаемом языке; особенности позиционного изменения гласных и согласных в потоке речи, характеристики общепринятого произношения и основные фонетические различия между британским и американским вариантами английского языка. Умеет: идентифицировать изученные интонационные структуры, использовать звуковой состав, словесное и фразовое ударения, ритмико-интонационное оформление предложения при взаимодействии участников англо-русской и русско-английской коммуникации.

		Владеет: опытом правильной артикуляции звуков и интонационного оформления разных типов предложения в английской речи, произносительными нормами английской речи, принятыми за основу обучения.
	Практическая грамматика	Знает грамматические правила, обеспечивающие успешную устную коммуникацию на английском языке в том числе и в ситуациях делового общения. Умеет применять изученные грамматические явления для достижения коммуникативных целей в ситуациях устного делового общения на английском языке. Владеет опытом корректного использования изученного грамматического материала при построении устного высказывания на заданную тему в ситуации делового профессионального общения
	Практика устной и письменной речи	Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения. Владеет необходимым объемом фонетических, лексических и грамматических единиц для обеспечения продуктивной коммуникации на иностранном языке.
ОПК-4.3. Осуществляет письменную коммуникацию, учитывая особенности стилистики официального и неофициального общения, социокультурные различия в формате корреспонденции на изучаемых иностранных языках	Практический курс немецкого языка	Знает лингвистические, стилистические и лингво - прагматические особенности немецких текстов общего и профессионально - ориентированного содержания. Использует изученные языковые средства для подготовки самостоятельного устного высказывания на общие и специальные (профессионально-ориентированные) в соответствии с экстралингвистической ситуацией, адресатом коммуникации, особенностями коммуникативного окружения. Имеет опыт устной коммуникации на немецком языке как на общие, так и специальные темы в рамках изученной речевой тематики.
	Практическая грамматика	Знает грамматические правила, обеспечивающие успешную письменную коммуникацию на английском языке. Умеет использовать грамматические формы и структуры английского языка для достижения коммуникативных целей в конкретных ситуациях повседневного и делового письменного общения. Владеет навыками корректного использования грамматических форм и конструкций английского языка при построении письменного высказывания на заданную тему.
	Практика устной и письменной речи	Знает правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на изучаемом иностранном языке.

		Владеет навыками использования соответствующих языковых средств в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.
	Практический курс немецкого языка	Знает особенности письменных текстов разных жанров на немецком языке, традиции и требования немецкого письменного этикета. Владеет достаточным для порождения самостоятельного письменного высказывания языковым материалом в рамках пройденной речевой тематики.
ОПК-5. Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач		
Код и наименование индикатора общепрофессиональной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
ОПК-5.1. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения профессиональных задач	Информационные технологии в лингвистике	Умеет: использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения профессиональных задач
	Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы))	Владеет опытом использования информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе написания курсовой работы
	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Демонстрирует навыки использования информационно-коммуникационных технологий при поиске теоретической информации и эмпирического материала в процессе написания курсовой или выпускной квалификационной работы
ОПК-5.2. Демонстрирует умение использовать технологии создания, редактирования, сохранения и обработки информационных объектов различного типа с помощью современных программных и аппаратных средств информационно-коммуникационных технологий	Информационные технологии в лингвистике	Владеет: навыками использовать технологии создания, редактирования, сохранения и обработки информационных объектов различного типа с помощью современных программных и аппаратных средств информационно-коммуникационных технологий
	Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы))	Владеет опытом создания, редактирования, сохранения и обработки информационных объектов различного типа с помощью современных программных и аппаратных средств информационно-коммуникационных технологий

	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Имеет опыт создания, редактирования, сохранения и обработки найденной в процессе проведения исследования информации с помощью современных информационно-коммуникационных технологий
ОПК-6. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности		
Код и наименование индикатора общепрофессиональной компетенции	Дисциплины	Результаты обучения
ОПК-6.1. Знает принципы функционирования, основные характеристики и возможности аппаратных и программных средств современных информационных технологий; тенденции развития сквозных цифровых технологий и профессионально значимые решения на их основе; этические и правовые нормы при работе с информацией	Информационные технологии в лингвистике	Знает принципы функционирования, основные характеристики и возможности современных информационных технологий в области лингвистической деятельности
ОПК-6.2. Умеет применять современные информационно-коммуникационные технологии для решения профессиональных задач с учетом специфики предметной области; осуществлять выбор необходимых для осуществления профессиональной деятельности аппаратных и программных средств,	Информационные технологии в лингвистике	Умеет применять современные информационно-коммуникационные технологии для решения лингвистических задач, а также осуществлять выбор программных средств, мобильных приложений и средств сетевой коммуникации и использовать их для решения задач профессиональной деятельности
	Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы))	Умеет выбирать и применять соответствующие информационно-коммуникационные технологии для проведения лингвистического исследования в процессе написания курсовой работы

мобильных приложений, средств сетевой коммуникации на основе стандартов и норм, принятых в профессиональной среде и с учетом требований информационной безопасности	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Умеет выбирать и применять соответствующие информационно-коммуникационные технологии для проведения лингвистического исследования в процессе написания выпускной квалификационной работы
ОПК-6.3. Владеет методами анализа эффективности использования профессионально ориентированных аппаратных и программных средств современных информационных технологий, мобильных приложений, сервисов и ресурсов сети Интернет для сопровождения профессиональной деятельности; технологиями решения актуальных профессиональных задач на их основе	Информационные технологии в лингвистике	Имеет опыт отбора и анализа эффективности использования профессионально ориентированных программных средств современных информационных технологий, мобильных приложений, сервисов и ресурсов сети Интернет для сопровождения профессиональной деятельности

Раздел 3 Профессиональные компетенции

Задачи профессиональной деятельности:

- обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах;
- выполнение функций посредника в сфере межкультурной коммуникации;
- использование видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта;
- проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода;
- составление словарей, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях перевода.

Объект или область знания: теория иностранных языков; теория и методика преподавания иностранных языков и культур; перевод и переводоведение; теория межкультурной коммуникации; лингвистические компоненты электронных информационных систем; иностранные языки и культуры стран изучаемых языков.

Тип задач профессиональной деятельности: переводческий				
Код и наименование ПК	ПК-1. Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, а также предварительную подготовку к выполнению перевода			
Код и наименование индикатора достижения ПК	Основание (ПС, ОТФ)	Трудовая функция	Дисциплины	Результаты обучения
ПК-1.1. Проводит предпереводческий анализ текста, способствующий точному восприятию исходного высказывания	04.015 Специалист в области перевода А6 Неспециализированный перевод	А/01.6 Устный сопроводительный перевод А/02.6 Письменный перевод типовых официально-деловых документов	Теория перевода	Знает: содержание понятие «предпереводческий анализ текста» и его основные этапы. Умеет: дифференцировать функционально-стилевую принадлежность исходного текста. Владеет базовыми навыками осуществления перехода от единиц одного языка к единицам другого языка.
			Практический курс перевода (английский язык)	Умеет адекватно понимать текст и коммуникативную ситуацию в рамках предпереводческого анализа. Владеет навыками предпереводческого анализа текста
			Практический курс перевода (немецкий язык)	Умеет адекватно понимать текст и коммуникативную ситуацию в рамках предпереводческого анализа.
			Устный перевод (английский язык)	Умеет: вырабатывать стратегию перевода исходного текста с учетом его смыслового

				наполнения, а также цели, адресата перевода и других экстралингвистических факторов.
			Письменный перевод (английский язык)	Знает: типы информации и языковые особенности текстов разных типов Умеет: выполнять предпереводческий анализ текстов разных типов
			Основы перевода деловой документации	Знает: жанрово-стилистические особенности деловой документации Умеет: проводить предпереводческий анализ деловой документации с учетом структурно-композиционных характеристик, лексического наполнения и морфосинтаксических особенностей текстов
			Реферирование иноязычных текстов	Знает определение реферата, его цель, виды и структуру; понятия «анализ» и «синтез» информации; виды чтения.
			Учебная практика (переводческая практика)	Умеет: осуществлять предпереводческий анализ англоязычного текста с учетом специфики лингвистических и национально-культурологических характеристик фонетико-филологического, лексического, семантико-синтаксического и прагматического уровней и на основе анализа идентифицировать различные типы текстов
			Учебная практика (переводческая практика)	Умеет: проводить предпереводческий анализ текста на немецком языке с учётом его лингвистической специфики
ПК-1.2. Осуществляет предварительную подготовку к	04.015 Специалист в	А/01.6 Устный сопроводительный перевод	Производственная практика (переводческая практика)	Владеет опытом предпереводческого анализа англоязычных текстов с учётом их специфики и жанровой принадлежности, а также комментировать свои переводческие решения
			Теория перевода	Знает: алгоритм поэтапного выделения разноуровневых единиц исходного текста, значимых с точки зрения сохранения содержания.

выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	области перевода А6 Неспециализированный перевод	А/02.6 Письменный перевод типовых официально-деловых документов		Умеет: выделять основные единицы текста на языке оригинала, требующие самостоятельного решения при поиске соответствий на языке-цели
			Информационно-коммуникационные технологии в переводе	Умеет: осуществлять предварительную подготовку к выполнению перевода, используя информационно-коммуникационные технологии
			Практический курс перевода (английский язык)	Владеет навыком поиска информации в сети Интернет, а также справочной и специальной литературе с учетом специфики задач, решаемых в процессе перевода
			Практический курс перевода (немецкий язык)	Умеет: осуществлять предварительную подготовку к выполнению перевода и поиск необходимой информации в справочной литературе и компьютерных сетях
			Устный перевод (английский язык)	Владеет: навыками поиска и отбора необходимой лингвистической и культурологической информации в электронных и печатных словарях, справочниках, библиотеках; на специализированных сайтах.
			Письменный перевод (английский язык)	Умеет: определять прагматические установки автора, стилевую и жанровую принадлежность, функциональную доминанту, осуществлять анализ формальной и формально-смысловой структуры текста; Владеет: навыками работы со словарями, справочниками, базами данных и другими источниками информации в компьютерных сетях
			Основы перевода деловой документации	Владеет: опытом работы со словарями, специализированными справочниками и другими источниками информации, необходимой для выполнения перевода
			Реферирование иноязычных текстов	Умеет определять основную идею реферируемого текста, выделять его структурные элементы, осуществлять поиск ключевых слов.

			Учебная практика (переводческая практика)	Умеет: осуществлять предварительную подготовку к выполнению перевода с английского языка на русский и поиск необходимой информации в справочной литературе и компьютерных сетях
			Учебная практика (переводческая практика)	Умеет: осуществлять предварительную подготовку к выполнению перевода с немецкого языка на русский и поиск необходимой информации в справочной литературе и компьютерных сетях
			Производственная практика (переводческая практика)	Владеет опытом предварительной подготовки к выполнению перевода с учетом специфики поставленных профессиональных задач и поиск необходимой информации в справочной литературе и компьютерных сетях
Код и наименование ПК	ПК-2. Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических и стилистических норм			
Код и наименование индикатора достижения ПК	Основание (ПС, ОТФ)	Трудовая функция	Дисциплины	Результаты обучения
ПК-2.1. Использует основные способы достижения эквивалентности в переводе, а также различные лексические и грамматические переводческие трансформации	04.015 Специалист в области перевода А6 Неспециализированный перевод	А/02.6 Письменный перевод типовых официально-деловых документов	Теория перевода	Знает: основные способы достижения эквивалентности при переводе. Умеет: использовать различные лексические и морфо-синтаксические переводческие трансформации
			Практический курс перевода (английский язык)	Умеет применять основные способы достижения эквивалентности при письменном переводе Владеет навыками использования различных лексических и грамматических переводческих трансформаций при письменном переводе
			Практический курс перевода (немецкий язык)	Умеет применять основные способы достижения эквивалентности при письменном переводе Владеет навыками использования различных лексических и грамматических переводческих трансформаций при письменном переводе

			Письменный перевод (английский язык)	Знает: основные переводческие трансформации, понятия адекватности и эквивалентности перевода, требования к качеству перевода; Умеет определять степень и уровень эквивалентности перевода при его сопоставлении с оригиналом; умеет аргументировано обосновывать свои переводческие решения.
			Основы перевода деловой документации	Умеет: выполнять перевод текстов деловой документации с учетом типа текста и использованием основных способов достижения эквивалентности
			Реферирование иноязычных текстов	Владеет необходимой лексикой (клише) и грамматическими структурами для реферирования текста на изучаемом иностранном языке.
			Учебная практика (переводческая практика)	Знает приемы достижения лингвистической эквивалентности, а также основные переводческие трансформации; Умеет определять вид необходимой трансформации и применять её при выполнении перевода
			Учебная практика (переводческая практика)	Умеет переводить тексты с немецкого языка на русский с использованием переводческих трансформаций разных типов
			Производственная практика (переводческая практика)	Владеет навыком использования комплексных/межуровневых трансформаций при переводе текстов разных жанров
ПК-2.2. Демонстрирует владение общепринятой системой транслитерации имен и географических названий	04.015 Специалист в области перевода А6 Неспециализированный перевод	А/02.6 Письменный перевод типовых официально-деловых документов	Теория перевода	Знает: общепринятую систему переводческой транслитерации и транскрипции. Умеет применять основные правила транслитерирования и транскрибирования при передаче безэквивалентной лексики с одного языка на другой. Владеет навыками транслитерирования и переводческой транскрипции при передаче имен

				собственных, географических названий и прагматиков.
			Практический курс перевода (английский язык)	Владеет навыками транслитерации имен и географических названий при письменном переводе текста
			Практический курс перевода (немецкий язык)	Владеет навыками транслитерации имен и географических названий при письменном переводе текста
			Письменный перевод (английский язык)	Владеет: системой транскрипции и транслитерации собственных имен разных видов при передаче с русского на английский и с английского на русский
			Основы перевода деловой документации	Владеет: опытом корректного использования правил транслитерации имен собственных при переводе деловой документации
			Реферирование иноязычных текстов	Умеет правильно транслитерировать единицы ономастической лексики с иностранного языка в реферируемом тексте на родной язык.
			Учебная практика (переводческая практика)	Знает систему переводческой транслитерации и транскрипции; Умеет применять основные правила транслитерации и транскрипции при передаче безэквивалентной лексики с английского языка на русский
			Учебная практика (переводческая практика)	Умеет применять основные правила транслитерации и транскрипции при передаче безэквивалентной лексики с немецкого языка на русский
ПК-2.3. Осуществляет письменный перевод	04.015 Специалист в	А/02.6 Письменный перевод типовых	Производственная практика (переводческая практика)	Владеет навыками транслитерации имен и географических названий при письменном переводе текста
			Теория перевода	Знает: нормы лексико-фразеологической сочетаемости языка оригинала и языка перевода.

текстов с изучаемых иностранных языков на русский язык, и с русского языка на изучаемые иностранные языки на уровне, соответствующем квалификации бакалавра	области перевода А6 Неспециализированный перевод	официально-деловых документов		Умеет: создавать равнотекстовый текст на языке-цели, выполняющий ту же прагматическую функцию, что и текст на языке оригинала и соответствующий нормам языка-цели.
			Информационно-коммуникационные технологии в переводе	Владеет: навыками осуществления письменного перевода текстов с английского на русский язык, и с русского языка на английский, используя информационно-коммуникационные технологии
			Практический курс перевода (английский язык)	Владеет навыком письменного перевода текстов с английского языка на русский, и с русского языка на английский
			Практический курс перевода (немецкий язык)	Имеет опыт письменного перевода текстов общего содержания с немецкого языка на русский, и с русского языка на немецкий
			Письменный перевод (английский язык)	Умеет находить и корректно использовать эквиваленты лексических и грамматических единиц в языке-источнике и в языке-цели; Владеет опытом письменного перевода неспециализированных типовых текстов с английского языка на русский и с русского на английский
			Основы перевода деловой документации	Владеет опытом письменного перевода текстов деловой документации с английского языка на русский и с русского на английский
			Реферирование иноязычных текстов	Владеет опытом написания реферата на изучаемом иностранном языке.
			Учебная практика (переводческая практика)	Умеет осуществлять письменный перевод текстов с английского на русский язык
			Учебная практика (переводческая практика)	Умеет осуществлять письменный перевод текстов с немецкого на русский язык
			Производственная практика	Владеет опытом письменного перевода текстов разных жанров с английского языка на русский и с русского на английский

			(переводческая практика)	
Код и наименование ПК	ПК-3. Способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, фонетических, грамматических и стилистических норм			
Код и наименование индикатора достижения ПК	Основание (ПС, ОТФ)	Трудовая функция	Дисциплины	Результаты обучения
ПК-3.1. Использует основные способы достижения эквивалентности в переводе, соблюдая лексические, фонетические и грамматические нормы языка перевода	04.015 Специалист в области перевода Аб Неспециализированный перевод Вб Профессионально ориентированный перевод	А/01.6 Устный сопроводительный перевод В/01.6 Устный последовательный перевод	Практический курс перевода (английский язык)	Владеет навыками соблюдения лексических, фонетических и грамматических норм языка при устном сопроводительном переводе
			Практический курс перевода (немецкий язык)	Знает понятие переводческой эквивалентности, языковой и речевой нормы, способы достижения адекватности и эквивалентности перевода при переводе текстов с немецкого языка на русский. Имеет опыт предпереводческого анализа текстов, анализа готовых прямых и обратных переводов с анализом переводческих ошибок. Имеет опыт самостоятельного учебного устного и письменного перевода текстов с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий.
			Устный перевод (английский язык)	Знает: понятие эквивалентности и основные переводческие стратегии ее достижения. Умеет: применять основные переводческие приемы для адекватной передачи информации.
			Производственная практика (переводческая практика)	Умеет осуществлять устный перевод текстов с английского языка на русский и с русского на английский, соблюдая лексические, фонетические и грамматические нормы языка перевода
ПК-3.2. Демонстрирует умение использовать систему сокращенной переводческой записи при выполнении устного	04.015 Специалист в области перевода Аб Неспециализированный перевод	А/01.6 Устный сопроводительный перевод В/01.6 Устный последовательный перевод	Устный перевод (английский язык)	Знает: функции, общие принципы и основные символы переводческой скорописи.
			Производственная практика (переводческая практика)	Демонстрирует умение использовать систему сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода

последовательного перевода	ованный перевод В6 Профессиональ но ориентированн ый перевод			
ПК-3.3. Осуществляет устный последовательный перевод и устный перевод с листа с изучаемых иностранных языков на русский язык, и с русского языка на изучаемые иностранные языки	04.015 Специалист в области перевода А6 Неспециализир ованный перевод В6 Профессиональ но ориентированн ый перевод	А/01.6 Устный сопроводительный перевод В/01.6 Устный последовательный перевод	Информационно-коммуникационные технологии в переводе	Умеет: осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с изучаемых иностранных языков на русский язык, и с русского языка на изучаемые иностранные языки, используя информационно-коммуникационные технологии
			Устный перевод (английский язык)	Умеет: осуществлять последовательный устный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм и правил адекватной передачи содержания текста. Владеет: техникой применения основных переводческих приемов и стратегий.
			Производственная практика (переводческая практика)	Владеет опытом осуществления последовательного устного перевода и устного перевода с листа с соблюдением норм и правил адекватной передачи содержания текста.